

Zeitschrift: Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande
Herausgeber: Société Pédagogique de la Suisse Romande
Band: 93 (1957)
Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

396 Dieu Humanité Patrie

EDUCATEUR

ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Rédacteurs responsables : Educateur, André CHABLOZ, Lausanne, Clocherons 9; Bulletin, G. WILLEMIN, Case postale 3, Genève-Cornavin.
Administration, abonnements et annonces : IMPRIMERIE CORBAZ S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98. Chèques postaux II b 379
PRIX DE L'ABONNEMENT ANNUEL : SUISSE FR. 13.50; ÉTRANGER FR. 18.- • SUPPLÉMENT TRIMESTRIEL : BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE

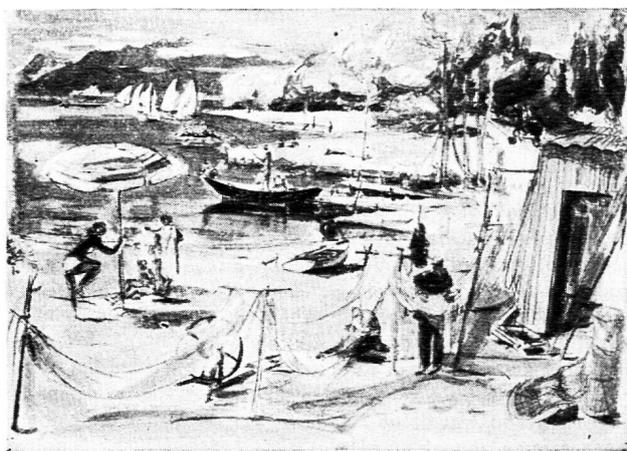
TABLEAUX SCOLAIRES SUISSES

22^e série 1957



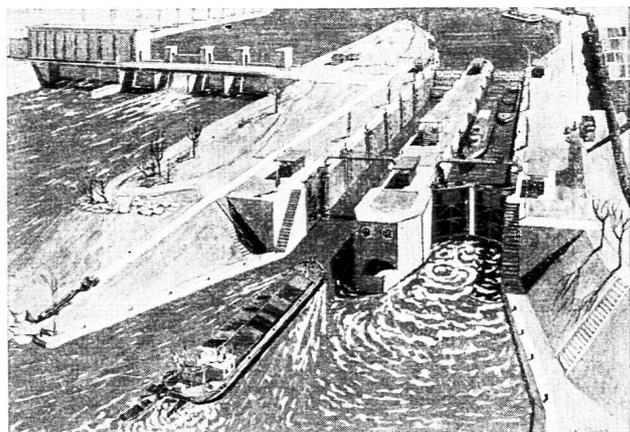
Ellisif

No 96. Blanche-Neige



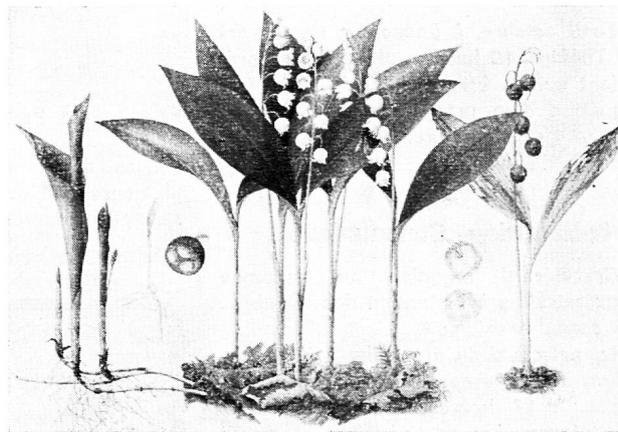
Nanette Genoud

No 93. En été au bord de l'eau



Werner Schaad

No 95. L'écluse



Martha Seitz

No 94. Le muguet

Partie corporative

Vaud

Un essai

Pour ceux qui ne l'auraient pas lu, je rappelle que les responsables de notre journal ont décidé de ne faire paraître la partie « corporative » que tous les quinze jours, à titre d'essai.

Je suis malheureusement obligé d'obéir et de n'envoyer que les convocations.
R. P.

Maîtres de dessin

Exposition « Dessin et bricolage » du congrès 1957 à Lucerne — du 19 octobre au 17 novembre.

Expédiez vos travaux le 1er octobre de façon qu'ils arrivent avant le 6, à l'adresse suivante :

Exposition de la société suisse
des maîtres de dessin.
Musée des Beaux-Arts
L u c e r n e

dans un emballage soigné qui puisse servir au retour des pièces.

La notice accompagnant les travaux — tous marqués — doit indiquer : école et localité — sorte de classe (mixte, technique, etc.) et effectif — année du programme et âge des élèves — outillage et fournitures nécessaires (évent. échantillons) — coût des fournitures — difficultés éventuelles, et remarques propres à certains travaux — durée du travail — but du travail et relations avec le programme annuel — nom et adresse du maître.

Pour autant que le volume des travaux le permette, on présente selon la coutume tous les travaux de la classe.

Le congrès annuel aura lieu les 19 et 20 octobre.

Le 5 octobre, à Lausanne, Restaurant du Théâtre, 15 heures, réception du président suisse Eric Muller, de Bâle. Désignation d'un représentant vaudois au comité suisse. Examen de travaux récents d'élèves.

H.

Crêt-Bérard — Communiqué

Crêt-Bérard organise cet automne deux retraites à l'intention des membres du corps enseignant.

La première du dimanche soir 13 octobre, à 17 heures, au mardi soir 15 octobre, à 17 heures, est destinée aux instituteurs. La seconde, du mercredi soir 20 octobre, à 17 heures, au samedi 23 octobre, à 11 heures, à l'intention des institutrices.

Ces journées sont essentiellement destinées à l'approfondissement de la

vie chrétienne ; mais elles seront aussi l'occasion de contacts fraternels et de repos.

Renseignements au secrétariat de Crêt-Bérard, Puidoux.

Freinet sera des nôtres

les 9, 10 et 11 octobre.

Le mercredi, à 15 heures, à Lausanne : causerie, discussion, présentation d'un film réalisé à l'école Freinet ; souper et longue soirée amicale.

Le jeudi soir à Morges, à 20 h. 30 : forum auquel participeront Freinet, des collègues, des parents, Roger Nordmann... Entrée libre.

Le vendredi soir, à Yverdon, à 20 h. 30 : causerie de Freinet, présentation d'un film.

Vous trouverez un programme plus détaillé de ces rencontres dans l'Éducateur du 5 octobre. Mais retenez d'ores et déjà ces dates et ces heures, et soyons nombreux, chers collègues, à venir nous ragailhardir au contact de Freinet.

Guilde de Travail.

Conférences Renée Lebel

Les collègues qui suivent fidèlement les conférences de cette éminente psychologue seront contents d'apprendre qu'elle donnera prochainement deux conférences organisées par les groupes d'APEF de Pully et Lausanne.

Pully, salle du Conseil communal, le Prieuré, jeudi 3 octobre, à 20 h. 30 : « La confiance » (confiance en soi, confiance en l'éducation).

Lausanne, local de la Fraternité de St-Martin, escaliers du Musée Arlaud, vendredi 4 octobre, à 20 h. 30 : « Relations de l'adolescent avec sa famille. »

L'entrée est libre aux deux conférences. Une collecte est prévue à la sortie pour couvrir les frais.

Genève

Distinction

Notre ancien collègue, membre d'honneur de l'UIG, Louis Sauthier, a été nommé inspecteur de gymnastique.

Nous lui adressons nos vives félicitations et nous lui souhaitons pleine satisfaction dans sa nouvelle fonction.

Quant à notre ami Bouffard, nous aurons l'occasion d'en reparler. Nous lui souhaitons néanmoins d'ores et déjà, ainsi qu'à son épouse, bon voyage pour l'avenir !

J. E.

Salon de l'enfance

Nous nous contenterons pour aujourd'hui de signaler l'existence de ce « Salon de l'enfance », qui ouvrira ses portes du 2 au 13 octobre, au Palais des Expositions.

La SPR et l'UIG prendront une part active à cette exposition internationale que nous recommandons à nos membres.

J. E.

Neuchâtel

Football à l'école

Lors du dernier cours de football, plusieurs collègues ont souhaité qu'une rencontre interclasse soit organisée.

Dans ce but, les intéressés sont priés d'annoncer leur équipe à E. Amstutz, Marin, jusqu'au 4 octobre.

Equipe de 9 joueurs.

Tenue de gymnastique, pantoufles.

SOMMAIRE

PARTIE PÉDAGOGIQUE: Pour ouvrir la semaine: Bonté... et pour la clore: Lecture du samedi. — A. Chz: Une œuvre pédagogique remarquable: Tableaux scolaires suisses. — Matériel didactique pour l'enseignement du français. — F. Perret: Un précieux point d'accrochage pour nos élèves! — J.-J. Dessoulavy: Les sources de documentation de l'instituteur. — Bibliographie. — Fiches.

PARTIE CORPORATIVE: Vaud: Un essai. — Maîtres de dessin. — Crêt-Bérard - Communiqué. — Freinet sera des nôtres. — Conférences Renée Lebel. — Genève: Distinction. — Salon de l'enfance. — Neuchâtel: Football à l'école.

POUR OUVRIR
LA SEMAINE...

B
O
N
T
É

Je te parlerai de la bonté seulement parce que la bonté parmi les hommes est comme le parfum parmi les fleurs ; comme le chant parmi les oiseaux ; comme le vent parmi les feuilles ; comme le soleil au milieu d'un champ.

Il faut que tu sois bon.

Non pas faible ; non pas lâche ; non pas indifférent aux choses laides qui se font ; non pas tolérant tous les langages et toutes les actions, mais bon infiniment.

La bonté ne critique pas.

Elle ne juge pas.

Elle ne condamne pas.

Elle ne méprise pas.

Elle ne pense pas de mal des autres.

Elle ne croit pas du mal des autres.

Elle ne dit du mal de personne.

Elle ne fait de mal à personne.

Critiquer... cela est trop facile.

Car ce qui importe, ce ne sont pas les travaux que nous faisons ; les paroles que nous disons ; les objets que nous fabriquons ; ce qui importe, c'est le chant qui chante en nous et par lequel nous acceptons la vie.

Notre attitude en face de la vie.

Notre effort silencieux vers ce qui est bien.

Notre lente ascension à travers les années.

Ce besoin de perfection.

Cette aspiration à la beauté.

Cette nostalgie de l'accord parfait.

Ce soupir vers Dieu.

Livre de Léopard.

... ET POUR LA CLORE

LECTURE DU SAMEDI

Tous les passants s'arrêtent et lèvent le nez. C'est là-haut ; des ouvriers qui rient à grands éclats.

La maison presque achevée poudroie dans le soleil ; l'échafaudage soutient, devant chaque étage, un balcon de planches mobiles et mal jointes ; c'est là-dessus qu'ils sont tous, même ceux qui travaillaient à l'intérieur : maçons et sculpteurs couleur de pierre de taille, manœuvres en cotte bleu ciel et les parqueteurs en tablier brun, leurs manches de chemise repliées jusqu'au-dessus du coude. Ils sont tous là-dessus, penchés vers le sol, lâchant sur quelqu'un en bas leurs rires et leurs cris.

Le regard des passants s'abaisse et cherche ce qu'il y a au pied des mâts. Rien, que les sacs de ciment empilés, les tas de sable et de briques bleues... Ah ! si ! De l'entrée béante et noire surgit une blouse enfarinée. Le maçon court et rit d'un comique rire de tête, haché par les accidents du sol et dominé, çà et là, par le claquement des sabots. Voilà ! on comprend : un autre le poursuit ; un autre qui tient à la main une vieille casserole pleine d'eau.

Les passants aussi se mettent à rire et tout un morceau de rue, résolument, suit la course... Il s'agit de savoir si l'homme roux, qui se retient de rire, atteindra le Limousin barbu et bruyant avec l'eau de sa casserole.

Le maçon poursuivi contourne deux fois le tas de briques, il franchit le sable, en lance une poignée derrière lui, sans tourner la tête, et n'atteint qu'un chien qui s'écarte penaud et dont on rit.

La poursuite vire, zigzague et rentre dans la maison : déception ; on ne saura pas... Les plus pressés se détournent à regret et reprennent leur marche ; mais ils n'ont pas fait trois pas qu'ils s'arrêtent à nouveau. La foule acclame le barbu qui surgit au premier étage et s'élance sur les planches. Il franchit

la distance de trois fenêtres, puis disparaît encore à l'intérieur, serré de près. Cette fois, tout le monde attendra. Des appréciations s'échangent :

— Il est bon, le barbu !

— Oui, mais l'autre a sa casserole qui le gêne pour courir.

— D'accord ! Seulement le barbu a des sabots, tandis que le rouquin a des espadrilles.

— Il ne faut pas qu'il perde toute son eau en route...

— Entendez-les rigoler là-haut.

Ah ! les voilà au second étage. On leur fait place sur les planches. Le fuyard a filé droit : il est pris, car les fenêtres, de ce côté, sont déjà posées et closes. Au bout de la frêle impasse, tournant le dos au vide, il trépine, les poings en arrêt. L'autre arrive, acclamé déjà. Mais le barbu alors se précipite à sa rencontre et lui fait sauter toute son eau à la face, d'un coup de pied dans la casserole.

Le rire monte jusqu'au cri, d'un seul coup, et décroît lentement.

Là-haut, l'arrosé s'essuie et rit, s'interrompant de commentaires ; puis il disparaît et les compagnons, un à un, reprennent l'ouvrage.

C'est fini. Ceux de la rue s'en vont.

Ceux de la rue se dispersent en dépit des nouveaux venus qui n'osent pas tout de suite demander ce qu'il y a.

La moindre gaité peut survivre à sa cause, quand il fait du soleil. Voici un vieux tailleur, au fin visage. Sitôt après les ébats des maçons, il a rajusté son binocle, il a pressé davantage sous son bras les vêtements qu'il va livrer, puis a repris son trotinement. Il vient de bien s'amuser... Il suit une autre rue, puis une autre, et la gaité est toujours en lui. Le voici maintenant bien loin de la maison poudreuse et des maçons ; sans doute même qu'il n'y pense plus, mais le rire demeure sur sa bouche et dans ses yeux.

Charles Vildrac (Découvertes, NRF, édit.)

Extrait de la brochure No 20 : Est-ce le ou la ? par Martine Bénédicte, édit. Pro Schola.

Complétez les membres de phrases suivants :

1. U..... tout..... petit..... alcôve. — 2. U..... omo-plate protubérant..... — 3. U..... air gai..... — 4. U.....
- énigme ténébreu..... — 5. U..... intervalle grandissant.....
- 6. U..... ongle incarné..... — 7. L..... nacre blanc.....
- 8. U..... isthme étroit..... — 9. U..... épiderme très déli-cat..... — 10. U..... ébène naturel..... — 11. U..... anse brisé..... — 12. U..... insigne épinglé..... — 13. U.....
- échappatoire subtil..... — 14. U..... ovale parfait..... — 15. U.....
- amorce bien préparé..... — 16. U..... antichambre exigu..... — 17. U..... ulcère douloureux..... — 18. U.....
- tubercule rond..... — 19. U..... armistice signé..... — 20. U.....
- idole renversé..... — 21. U..... rail étroit..... — 22. U.....
- panacée universel..... — 23. U..... vis trop long..... — 24. U..... anniversaire oublié..... — 25. U.....
- asile tenu..... secret..... — 26. U..... encaustique bien bril-lant..... — 27. U..... ustensile ménager..... — 28. U.....
- albâtre décorati..... — 29. U..... articulation démis..... — 30. U.....
- ordonnance obéissant..... — 31. U..... amalgame bien combiné..... — 32. U..... auge plein..... — 33. U.....
- alvéole rempli..... de miel. — 34. Des arabesques décorati..... — 35. U.....
- vestige sacré..... — 36. U..... équerre neu..... — 37. U.....
- hanche brisé..... — 38. D'heureu..... auspices. — 39. U.....
- planisphère détaillé..... — 40. U..... écumeiroe rouillé.....

Extrait de la brochure No 12 : Français plus précis et plus riche (synony-mes), par P. Borel, édit. Pro Schola.

Soulignez dans chaque série le terme le plus usuel, exprimant l'idée commune à tout le groupe :

- dissemblable, différent, disparate, distinct
 évaluer, expertiser, estimer, qualifier
 résultat, effet, conséquence, suite
 quelconque, commun, vulgaire, ordinaire
 masse, multitude, foule, infinité
 bondé, comble, bourré, plein
 modification, changement, transformation, amendement
 charge, fardeau, faix, poids
 tapage, vacarme, bruit, fracas
 répondre, répliquer, riposter, répartir
 gravir, grimper, monter, escalader
 distant, écarté, lointain, éloigné
 confusion, fouillis, désordre, chaos
 ajourner, différer, retarder, renvoyer
 amour, affection, sympathie, tendresse
 apathique, insensible, indifférent, flegmatique
 réfléchir, penser, songer, méditer
 toucher, manier, tâter, palper
 retoucher, amender, perfectionner, corriger

Aux séries ci-après le terme commun manque ; ajoutez-le :

- béatitude, félicité
 surpris, interdit
 probe, intègre
 blâmer, désapprouver
 seconder, assister
 démençe, déraison
 charnu, potelé
 placer, poser
 considérer, examiner
 débris, fragment
 crotté, souillé
 redire, récapituler
 malice, malignité
 asperger, humecter
 arôme, parfum
 coloris, teinte
 destin, fortune
 austère, rigide
 compassion, miséricorde
 déférence, vénération

Une œuvre pédagogique remarquable : Tableaux scolaires suisses

Artistes et pédagogues du « Lehrerverein » peuvent être fiers de l'œuvre qu'ils ont créée et poursuivie avec tant de sérieux et de savoir faire. Ces tableaux, en effet, possèdent les qualités qu'on s'accorde à reconnaître à nos produits suisses : valeur artistique, valeur pédagogique, solidité, bienfacture, facilité d'emploi et... bon marché.



No 87. Rizière
Georges Item

C'est au sein de l'active *Kommission für interkantonale Schulfragen* (Kofisch) que l'idée d'une telle entreprise naquit en 1936. Tout de suite elle suscita intérêt et enthousiasme, et les difficultés que rencontrèrent au début les membres de la commission ne firent que stimuler leurs efforts. Mais quel accueil allaient leur réserver le corps enseignant et les auto-



No 81. L'avalanche
A. Chavaz

rités scolaires? Indifférence ou mépris? Ils eurent confiance et n'hésitèrent pas à établir une liste de 100 sujets de tableaux qu'ils groupèrent en séries de la manière suivante :

- Histoire et culture nationale
- Préhistoire
- Styles
- Types d'habitations
- Paysages typiques
- Luttes contre les forces de la nature
- L'homme, le sol, le travail
- Technique, industrie, artisanat
- Animaux et plantes dans leur milieu
- Contes illustrés



No 83. En famille
Walter Sautter

Le Département fédéral de l'intérieur, sollicité, se montra d'emblée disposé à faire figurer au budget annuel du Fonds des arts les frais de création des tableaux. Une entreprise privée se chargea de l'édition des œuvres originales des peintres et de la diffusion de leurs reproductions. Ainsi se trouva créée la « Schweizerisches Schulwandbildwerk » (SSW). Elle compte actuellement 2 000 écoles suisses abonnées aux 4 tableaux édités annuellement ; de plus, 4 000 exemplaires sont vendus chaque année hors abonnement. A cause de leur valeur pédagogique, Bâle-Campagne et Soleure imposent à toutes leurs écoles primaires et secondaires les tableaux scolaires suisses comme moyen d'enseignement obligatoire.

La SSW aura produit au total l'an prochain 100 tableaux, enrichissant les sujets prévus au début d'une série nouvelle appelée « Orbis pictus » présentant des compléments heureux à nos images suisses : fjord, pyramides, oasis, volcan, culture du riz, forêt tropicale.

Extrait de la brochure No 11 : Français plus précis et plus riche (homonymes, paronymes, antonymes), par P. Borel, édit. Pro Schola.

Complétez chaque phrase par le paronyme des mots suivants :

- révérence Engagez ce commis sans crainte, il a de bonnes
- dénudé Il est totalement de scrupules.
- diagnostic La est l'art suprême du médecin.
- efficace Le soleil est la cause de la chaleur.
- équipage Les joueurs de football forment des
- fantastique On ne peut se fier aux personnes d'humeur
- félon Le chat et le tigre sont des
- mandataire Le mandataire agit au nom de son
- papillonner L'heure avancée et la fatigue font
- portable Les voyageurs de commerce emportent souvent une machine à écrire
- radiographie La est un procédé plus rapide et moins coûteux que la radiographie.
- relevé Tout Londonien a vu, au moins une fois dans sa vie, la de la garde royale au palais de Buckingham.
- prosterné Le vieillard demeurait dans son fauteuil.
- véreux Les meubles anciens sont souvent
- patronat La conférence est placée sous le haut de l'ambassadeur de France.
- partiel Un juge qui favorise une des parties est
- enfantin La rougeole est une maladie
- humaniste Pasteur poursuivait des buts
- intégral Le rythme fait partie de la musique.

Extrait de la brochure No 2 : Lexicologie vivante (dérivation des mots), par J. Humbert, édit. Pro Schola.

Remplacez le complément du nom par un adjectif :

- Les déclarations du président
- Une tragédie de famille
- La féodalité de la Hongrie
- La caste de la noblesse
- La pression des artères
- La poste du Vatican
- La marine de commerce
- La marine de guerre
- La chrétienté du moyen âge
- La tuberculose des os

A l'aide des suffixes eter, iller, onner, oter, transformez les verbes suivants en fréquentatifs, c'est-à-dire en dérivés marquant l'idée de fréquence, de répétition :

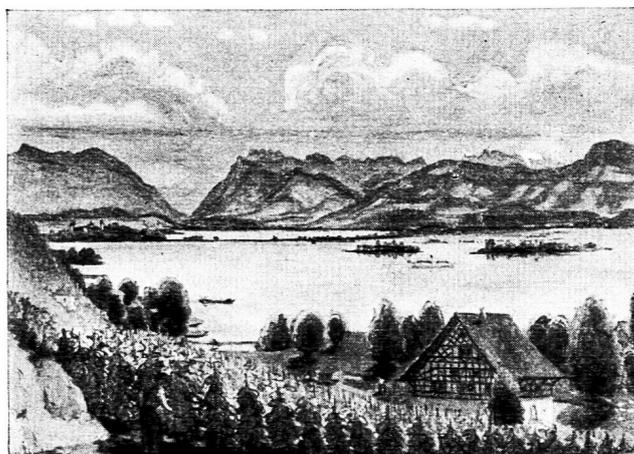
- tordre cligner marquer
- tâter cracher mordre
- voler pendre siffler
- friser tousser craquer
- taper piquer tacher
- fendre mâcher trembler
- sauter griffer boire

Chaque année, 8 thèmes sont proposés à 16 peintres choisis selon leurs compétences dans toutes les régions du pays (Hainard, Th. Pache, R. Martin pour la Suisse romande). Des instructions précises leur sont fournies qui décrivent le sujet et les éléments qui doivent figurer sur le tableau. Un jury officiel formé de quatre artistes et de 4 pédagogues au nombre desquels M. Pierre Rebetez, directeur de l'Ecole normale de Delémont représente la S.P.R. choisit pour chaque thème le tableau qui lui paraît le mieux répondre à ses vœux ; le peintre ainsi désigné touche une somme de mille francs tandis que son concurrent malchanceux doit se contenter de 500 fr.



Robert Hainard
No 87. La cigogne

Une nombreuse commission pédagogique se réunit ensuite à Berne pour examiner l'œuvre retenue et en faire une sévère critique ; ses suggestions et propositions de corrections sont soumises à l'artiste qui s'ef-



Fritz Zbinden
No 85. Lac de Zurich

force de donner satisfaction à chacun. On voit que rien n'est fait à la légère et l'on ne s'étonne pas que dans ces conditions ces tableaux scolaires suisses se soient acquis une solide réputation bien au delà de nos frontières.



Willi Urter
No 86. Métamorphose du papillon

Pour les faire toujours mieux connaître à l'étranger, la Fondation Pro Helvetia vient d'organiser des expositions au Canada (dans 44 villes), en Union sud-africaine et en Australie. Trois envois d'une valeur de 1600 fr. chacun ont franchi les océans pour apporter dans ces lointains pays le témoignage d'un effort pédagogique suisse intéressant.

A chacun des tableaux édités correspond une brochure de commentaires dont le texte, préparé sous la direction compétente du Dr Martin Simmen, de Lucerne, par un ou plusieurs collègues ou professeurs particulièrement renseignés sur le sujet qu'ils traitent. Ces commentaires constituent une documentation aussi abondante que sérieuse qui contribue à la culture des maîtres.

Nous avons librement traduit et adapté en français quelques-uns de ces commentaires que notre Guilde tient à la disposition de ceux qui en auront besoin. Souhaitons que nos collègues et que les autorités scolaires romandes sachent reconnaître l'intérêt pédagogique que présentent ces tableaux scolaires suisses et que de nombreux abonnés venus de ce côté de la Sarine s'inscrivent à la Maison E. Ingold, à Herzogenbuchsee (21 fr. 80 pour les 4 tableaux publiés annuellement). Pour les non-abonnés, chaque tableau coûte 7 fr.

Nous donnons ci-joint les reproductions des dernières séries parues en 1955, 1956 et 1957, en espérant que ceux qui ont le devoir d'enrichir les moyens de documentation d'un enseignement toujours plus vivant y trouveront des sujets intéressants pour leurs classes.

A. Chz.

Substituez un adjectif aux expressions en italique :

- Une année *qui a 366 jours*
- Les muscles *qui sont placés entre les os*
- Un cancer *qu'on ne peut pas opérer*
- Un animal *qui marche sur la plante des pieds*
- Un animal *qui a deux pieds*
- Une lettre *qui intentionnellement n'a pas été signée*
- Une région *située entre les tropiques*
- Un pouvoir *qui est conféré pour trois ans*
- Un procédé *qui est contraire à l'usage, aux règles établies*
- Un choc *qui se produit après une opération*
- Un texte *qu'on ne peut déchiffrer*
- Des fonctions *qu'on ne peut exercer simultanément*
- Une névralgie *qui a son siège entre les côtes*
- Une manifestation *contre les Soviets*
- Un service postal *par avion est appelé*
- Des pièces *qui peuvent se remplacer l'une l'autre*
- Un corps *qui ne se laisse point traverser par l'eau*
- Un objet *qui a la forme d'une moitié de cylindre*
- Un mur *qui appartient à deux propriétés contiguës*
- Une commune *voisine d'une autre*

Extrait de la brochure No 8 (orthographe d'usage) : L'orthographe en zigzag, par J. Humbert, édit. Pro Schola.

Le son È — Terminez correctement les mots ci-après :

bassin	pl.	exc
porte-f	coussin	roser
abc	souh	martin
pag	déc	prot
œill	laqu	la p
débl	coll	désorm
engr	fleur	bienf
chev	cypr	ourl
entrem	ét	vers
proc	asp	fut
rel	succ	appr
attr	rab	dél
acqu	qu	tranch
sach	pommer	progr
aupr	extr	forf
ceris	croch	retr
ess	rembl	expr
acc	lac	fr
broch	mar	stupéf
bi	gouss	congr

**POUR LES CLASSES PRIMAIRES SUPÉRIEURES
ET POUR LES ÉCOLES SECONDAIRES**

Matériel didactique pour l'enseignement du français

Apprendre les règles de la grammaire française est un premier pas relativement facile à faire, les appliquer en est un deuxième qui demande un entraînement intensif. De même, l'acquisition d'un abondant et sûr vocabulaire ne se fait pas sans des exercices de définitions, de dérivation, de composition et de décomposition des mots, de synonymie et d'emploi du terme précis dans les phrases.

Pour tout ce travail absolument indispensable, nous n'avons pas à notre disposition un matériel suffisant. Nos grammaires et celles que nous offrent les éditeurs français de manuels scolaires ne contiennent qu'un nombre limité d'exercices le plus souvent trop faciles pour des élèves capables d'un sérieux effort d'intelligence. Aussi sommes-nous heureux de pouvoir présenter à nos collègues la collection de matériel didactique Pro Schola qui nous apporte les outils dont nous avons besoin, appréciés déjà par de nombreuses classes de chez nous et de l'étranger. Elle comporte à ce jour 24 brochures dont les 19 qui concernent l'enseignement du français forment la liste suivante :

1. Guerre aux Germanismes ! par Jean Humbert.
2. Lexicologie vivante A (Dérivation des mots), par Jean Humbert.
3. Lexicologie vivante B (Composition des mots), par Jean Humbert.
4. Lexicologie vivante C (Familles de mots), par Jean Humbert.
5. L'orthographe en zigzag A, par Jean Humbert.
6. L'orthographe en zigzag B (Orthographe d'usage), par Jean Humbert.
7. A la recherche du verbe propre, par Jean Humbert.
8. Monsieur Subjonctif, par François Lasserre.
9. Français plus précis et plus riche A (Homonymes, paronymes, antonymes), par Pierre Borel.
10. Français plus précis et plus riche B (Synonymes), par Pierre Borel.

11. Français plus précis et plus riche C (Stylistique), par Pierre Borel.
12. Le secret des temps A (Temps simples), par Francis Berset.
13. Le secret des temps B (Temps composés), par Francis Berset.
14. Le secret des temps C (Concordances et stylistique), par Francis Berset.
15. Est-ce le ou la ? par Martine J. Bénédicte.
16. L'ivraie ou le bon grain ? (1er degré), par Camille Dudan.
17. L'ivraie ou le bon grain ? 2e degré), par Camille Dudan.
18. L'ivraie ou le bon grain ? (3e degré), par Camille Dudan.
19. PARTICIPONS ! par Jean Humbert.

Cahier de l'élève : Fr. 1.25.

Toutes composées, comme on peut le constater, par d'éminents linguistes praticiens de l'enseignement, elles offrent une absolue sécurité d'information ; les exercices qu'elles proposent dispensent l'élève de la fastidieuse copie de tout le texte, puisqu'il n'a qu'à remplir les espaces réservés aux termes à ajouter. Ainsi il peut mieux concentrer son attention sur toute la phrase pour en comprendre plus facilement le sens. A cause de la variété et de l'ingéniosité des exercices, chaque phrase demande réflexion. De plus, ces cahiers permettent un travail individualisé qui est la forme la plus efficace de l'activité scolaire puisqu'elle donne à chacun l'occasion d'exercer les acquisitions dont il est le moins sûr.

Pour que nos collègues puissent juger par eux-mêmes de l'intérêt et de la valeur pédagogique de ces publications, nous avons demandé à l'éditeur l'autorisation de reproduire dans notre journal au moins un exercice de chacune des brochures. (Voir la page ci-contre et le verso des pages précédentes.) Nous en redonnerons plusieurs dans un prochain numéro. C'est évidemment bien peu pour qu'on puisse se faire une opinion définitive, c'est assez, j'espère, pour donner à tous les maîtres le désir de connaître plus complètement la collection en commandant des numéros spécimens à l'éditeur.

Ajoutons, pour tranquilliser chacun, qu'il existe 19 brochures du maître qui contiennent les solutions de tous les exercices proposés ; on peut les obtenir à la même adresse pour le prix de 3 fr. 50 l'exemplaire.

A. Chz.

COLLECTION DE MATÉRIEL DIDACTIQUE



Cahiers d'exercices modernes et pratiques. (Il existe pour chacun un cahier du maître). **Nombre de cahiers: 24.** **Langues:** français, anglais, allemand.
Auteurs: F. BERSET, P. BOREL, C. DUDAN, J. HUMBERT, F. LASSERRE, C. REICHEN, etc. Prix des cahiers au détail: **Fr. 1.25.** Exemplaires en spécimen: Fr. —.60. Commandes de 5 cahiers et plus: Fr. 1.—. Cahiers du maître: Fr. 3.50.
Demandez catalogue gratuit.



EDITIONS PRO SCHOLA - TERREAUX 29 - LAUSANNE

TROUVER LE JOUR DE LA SEMAINE D'UNE DATE DONNÉE
...OU LE CALENDRIER PERPÉTUEL DANS SA TÊTE !

Vous m'informez par ex. que vous êtes né le 14 mai 1918 ; en quelques secondes je vous réponderai que c'était un MARDI ! Noël en 1970 ? sera un VENDREDI ! et cela sans utiliser un calendrier perpétuel tel qu'on en trouve dans certains agendas, almanachs, et qui nécessite la consultation d'une série de tabelles imprimées sur plusieurs pages.

Une seule clé à mémoriser : 033.614.625.035

dont chaque chiffre de g. à dr. correspond aux mois.

Soit : janv. 0 ; févr. 3 ; ...mai 1 ; ...déc. 5

A défaut, avoir cette clé au creux de la main sur un bout de papier, ou le long d'un crayon, ou ailleurs !

Méthode : millésime + son quart (approché) + la clé du mois + le quantième. Total divisé par 7. **Le reste** de la division indique le jour de la semaine. Soit : 1 LUNDI ; 2 MARDI ; 3 MERCREDI ; 4 JEUDI ; 5 VENDREDI ; 6 SAMEDI ; 0 DIMANCHE.

Exemple : 17 février 1919

millésime	19
quart appr.	4
clé (févr.)	3
quantième	17
Total	43 : 7
RESTE 1=LUNDI	

Autre exemple : 1 août 57

Millésime	57
quart appr.	14
clé (août)	2
quantième	1
Total	74 : 7
RESTE 4=JEUDI	

Comme dans une preuve par 9 le 9 vaut ZERO, dans notre présent calcul le 7 vaut ZERO, ce que sachant va nous permettre de simplifier au fur et à mesure les opérations en éliminant les 7 et multiples de 7 rencontrés.

Ainsi, dans notre 2me exemple :

Millésime	57, ôtons 56 (8×7) gardons 1
Le quart	approché 14 (2×7) tombe —
Il n'y a plus	qu'à ajouter la clé 2
et le quantième	1
Total=reste	4=JEUDI

A noter que pour l'année en cours (1957) il n'y a somme toute qu'à prendre 1+clé+quantième pour trouver n'importe quelles dates. C'est ultra-rapide ! De plus, vous avez la faculté de pouvoir faire vérifier vos assertions sur un calendrier en cours.

La clé inscrite au tableau noir, il sera possible de faire des exercices de drill et de vitesse (chronomètre en main !) avec contrôle immédiat.

En 1958 : millésime+quart approché simplifiés donneront « 2 ».

Remarques spéciales : pour les dates antérieures à notre siècle, il y a lieu d'ajouter « 2 » par siècle écoulé. Pour les dates postérieures à notre siècle, il faut ajouter 5 par siècle futur.

Ex. : Waterloo : 18 juin 1815 donne comme calcul :

$$15 + 3 + \text{clé}4 + 18 \boxed{+2} = 42 = 0 = \text{DIMANCHE}$$

Quand il s'agit d'une année bissextile, le quart du millésime n'est pas « approché », mais exact. Si la date cherchée tombe en janvier ou février, il y a lieu alors de déduire 1 dans le calcul.

Ex. : Jour de l'An 1960 (année bissextile) donne comme calcul :

$$60 + 15 \boxed{-1} + \text{clé}0 + 1 = R5 = \text{VENDREDI}$$

Mais pour tout autre mois que janv. févr., le calcul lors d'une année bissextile est fait comme d'habitude. Ex. :

$$\text{Le 1er mars 1960 : } 60 + 15 + \text{clé}3 + 1 = R2 = \text{MARDI}$$

$$\text{Le 29 févr. 1960 : } 60 + 15 - 1 + \text{clé}3 + 29 = R1 = \text{LUNDI}$$

Vous voyez que ça joue !

Il va de soi que l'explication mathématique de cette méthode (et notamment l'établissement du chiffre-clé pour chaque mois) peut être donnée, mais nous ne nous étendrons pas davantage ici-même.

QUELLE GÉNÉROSITÉ! ...ou JOUEZ A QUI PERD-GAGNE !

Un camelot « à la sauvette » proposait le jeu suivant aux badauds (c'est authentique, je l'ai vu !) : Monsieur, voici une boîte d'allumettes vide, mettez-y 1 franc dedans. Moi j'en mets autant, comme vous le constatez. Fermez la boîte, Monsieur, et mettez la main dessus. Vous êtes bien d'accord que dans cette boîte il y a 2 francs ? Oui, bon, eh bien je vous laisse tout le contenu pour 1 fr. 50 ! D'accord ? Le client, bien entendu d'accord, verse 1 fr. 50 au camelot et empoche les 2 francs contenus dans la boîte. Il part satisfait d'avoir « gagné » 10 sous si facilement... Et le camelot enchaîne (au même client ou à un autre qui regardait) : « Mettez 2 francs dans la boîte et moi aussi ; ça fait 4 francs. Je vous donne le tout pour 3 francs, d'accord ? » Le client, ravi, paie et « empoche » ! Et ça continue : mettez cent sous, je mets cent sous. Ça fait deux thunes dans la boîte ! je vous les abandonne contre 7 francs. Et hop ! au suivant de ces Messieurs-Dames ! Ici tout le monde gagne !

Ce genre de calcul n'est pas à enseigner aux élèves, mais il est révélateur, et il est bon de mettre tout un chacun en garde contre les attrape-nigauds !

CURIOSITÉS MATHÉMATIQUES... ET AUTRES

Un précieux point d'accrochage pour nos élèves !

par F. Perret (Najaros)

Titulaire d'une classe de 8e-9e années, je ne manque aucune occasion d'étonner d'abord mes élèves en leur présentant des trucs et expériences de toutes sortes ; après quoi, je leur enseigne la clé du mystère, ce qui permet aux plus malins de faire agréablement montre de leur savoir en famille et en société.

Incontestablement, de telles expériences sont enrichissantes et développent toutes sortes de facultés : attention, mémoire, raisonnement, éloquence, présentation, confiance en soi. Elles sont pour la classe facteurs d'intérêt et de discipline.

Sur mon conseil, la plupart de mes élèves consignent dans un carnet ad hoc toutes ces curiosités et conserveront ce précieux document plus volontiers que leurs cahiers d'analyse grammaticale ou de thèmes d'allemand ! (après leur libération s'entend).

Je ne citerai ici que pour mémoire l'archiclassique série des problèmes drôles (les mégots, le nénuphar, l'escargot qui grimpe, les 17 chameaux, le ver qui traverse les livres, la tuile et demie, etc.). Ils sont si connus que je m'étonne de les voir encore reparaître périodiquement dans les pages récréatives de journaux, revues, almanach ou autres publications. Même remarque en ce qui concerne les curiosités mathématiques telles que : $37 \times 3 = 111$; $\times 6 = 222$ etc. ; ou $12345679 \times 9 = 111111111$; $\times 18 = 222222222$, etc. C'est plaisant pour nos élèves, mais vous connaissez déjà tout ça vous-mêmes. Aussi, si vous le voulez bien, je décrirai à votre intention des procédés, trucs et combines beaucoup moins connus, tels que : l'horloge mystérieuse... ou au 10e top il sera exactement... Extraction mentale d'une racine carrée ! Trouver le jour de la semaine d'une date quelconque ! Savoir d'avance le total d'une addition ! Poser directement le résultat d'une multiplication sans produits intermédiaires ! Série de problèmes sans chiffres ou de logique pure ! Constantes, périodes, absurdités, paradoxes, etc. J'espère que vous y trouverez intérêt et profit.

Réd. — Nous donnons sous forme de fiches les trucs et expériences de notre collègue. La suite paraîtra dans un prochain numéro.

LES SOURCES DE DOCUMENTATION DE L'INSTITUTEUR

Nous avons vu, dans un article précédent, la nécessité, pour le maître, d'avoir à sa disposition une bonne documentation.

Il ira puiser celle-ci à trois sources :

1. **Documentation non pédagogique** (généralement gratuite) :

A) Les prospectus des agences de tourisme, syndicats d'initiative, etc. ;

B) Les affiches de propagande des mêmes agences ;

C) Les calendriers de quelques grosses entreprises : usines diverses — Swissair — CFF — Services industriels — Compagnies d'assurances ;

D) Certaines publications de ces mêmes entreprises ;

E) Les documents remis par les consulats ou ambassades ;

F) Les publications du secrétariat antialcoolique suisse ;

G) Les journaux illustrés ;

H) Les guides — prospectus recueillis lors de visites d'expositions.

Il y a beaucoup à éliminer dans ces différents documents où tout ne correspond pas forcément à notre enseignement. On y trouve pourtant souvent des panoramas, des vues caractéristiques, des coupes de terrain, etc. Pour qu'un de ces documents soit jugé apte à être gardé, classé, puis éventuellement utilisé, il faut qu'il puisse faire l'objet de questions d'observations, de comparaisons, etc.

2. **Documentation pédagogique** (généralement brochures bon marché). Nombreuses sont actuellement les maisons d'éditions ou sociétés qui se sont spécialisées dans la publication de revues ou brochures spécialement destinées au corps enseignant, et qui ont pour but de lui procurer une **belle** et **utile** documentation, par le texte, et par l'image. Mentionnons :

A) La documentation par l'image des éditions Nathan ;

B) La documentation pédagogique de Rossignol ;

C) La documentation SPR ;

D) La bibliothèque du travail de Freinet ;

E) Les cahiers d'enseignement pratique ;

F) Les revues pédagogiques de toute nature ;

G) Les collections d'albums SILVA, AVANTI, CAILLER ;

H) La documentation de la « Vereinigung Schweizerische Lehrschau » ;

I) Les films fixes ou diapositifs.

3. Les livres.

Ne l'oublions pas : le maître bien documenté aura à sa disposition des manuels d'autres cantons ou pays, des livres de vulgarisation dans le domaine technique, et dans le domaine de la nature ; des livres de documentation historique ou géographique, économique ou politique, etc.

Mais encore devra-t-il savoir comment rapidement retrouver un renseignement contenu dans lesdits livres !

Comment la trouver, comment la classer ?

Cette abondante documentation que le maître peut facilement obtenir par simple contact personnel

a) lors de ses voyages ou séjours,

b) par demandes écrites,

c) en recommandant à ses parents et connaissances de lui remettre toute documentation utile (illustrée ou texte),

d) en s'abonnant à une ou deux revues de documentation, cette abondance, dis-je, doit être classée sans retard. Seul le classement décimal — classement Lallemant — décrit dans mon précédent article convient parfaitement au classement de toutes ces pièces : feuilles, brochures, fiches de documentation, préparations de leçons même.

J.-J. Dessoulavy.

L'HORLOGE MYSTÉRIEUSE... OU AU 10e TOP, IL SERA...!

Je dessine au tableau un cadran avec les 12 heures et au centre, à la place d'aiguilles : 1 point d'interrogation. Je dis aux élèves : pendant que je tournerai le dos, convenez d'une heure quelconque (par ex. 7 h ou 3 h, etc.). Un élève décide en levant des doigts. C'est fait ? Bon. Maintenant, attention à la consigne : chaque fois que je frapperai un coup de baguette contre un chiffre quelconque du cadran, vous ajouterez mentalement « 1 » à partir de l'heure choisie et quand vous arriverez à « 20 » criez « halte ! »

Ex. H. choisie : 8 h (ignorée du maître bien entendu), 1er coup de baguette : les élèves comptent : 9 ; 2me coup : 10 ; 3me : 11, etc. (mentalement). Or, à l'instant même où retentit le « halte ! » (à « 20 ») j'ai ma baguette posée sur l'heure choisie ! Donc **immédiatement**, sans faire une seconde de calcul.

Explication : il suffit de frapper 7 coups n'importe où, le 8me sur le « 12 du cadran », puis en suivant : sur le « 11 », sur le « 10 », sur le « 9 », etc. Au mot « halte ! », vous serez automatiquement sur l'heure choisie ! Comme tous les trucs, c'est simple, mais l'effet est renversant !

CURIOSITÉ D'ISONS « TYPOGRAPHIQUE »

Lisez chacune des 2 phrases suivantes en commençant par l'autre bout (de dr. à g.) que constatez-vous ?

- 1) NOEL A TROP PAR RAPPORT A LEON
- 2) UN ROC LAMINA L'ANIMAL CORNU

EXTRACTION MENTALE D'UNE RACINE CARRÉE

Je dis aux élèves : que chacun d'entre vous calcule par écrit le carré d'un nombre de 2 chiffres, par ex. : 36×36 71×71 23×23 . Le nombre obtenu est ce qu'on appelle un carré parfait. Le nombre primitivement choisi en est la racine. Que chacun m'indique, à tour de rôle, son carré, et en quelques secondes je lui donnerai la racine ! (sans tabelles et sans n'avoir rien appris par cœur). Pour empirique qu'il soit, le procédé est utile et de valeur. Si ça vous tente, le voici :

a) Il suffit de savoir comme base (et chacun le sait) que :

100 est le carré de 10	}	Appelons cette série les nombres CLÉS
400 » » 20		
900 » » 30		
8100 » » 90		

Autrement dit, un carré qui se termine par « 00 » a toujours pour racine « une dizaine ronde ».

b) Un carré ne se termine que par 0,1,4,9,6, ou 5 (jamais par 2,3,7, ou 8)

car	$1 \times 1 = 1$	}
	$2 \times 2 = 4$	
	$3 \times 3 = 9$	
	$4 \times 4 = 16$	
	$5 \times 5 = 25$	
	$6 \times 6 = 36$	
	$7 \times 7 = 49$	
	$8 \times 8 = 64$	
	$9 \times 9 = 81$	

Observez cette symétrie !

Il en résulte que tout carré se terminant par 1 a pour racine un nombre se terminant par 1 ou par 9.

Carré finissant par	4	racine finissant par	2 ou 8
	9		3 ou 7
	6		4 ou 6
	5		5

Ce qui signifie encore que l'étage au-dessus et l'étage au-dessous d'un carré en « 00 » nous trouverons un carré finissant par « 1 ».

Ainsi, vous me donnez le carré « 841 », je vois immédiatement : 900 qui donne 30 (clé) ; or, comme 841 est « au-dessous », la racine est 29.

Vous me donnez le carré « 3721 » ; je vois 3600 qui donne racine 60 ; or, comme 3721 est au-dessus, la racine est 61.

Si le carré donné se termine par 4, je sais que sa racine finira par 2 (si carré au-dessus de la clé), par 8 (si carré au-dessous de la clé).

Ex. : vous me donnez « 1444 » ; je vois 1600 qui donne 40 (clé) ; c'est au-dessous, donc racine : 38.

Vous me donnez « 8464 » ; je vois 8100 → 90 (clé), c'est au-dessus, donc racine : 92.

Poursuivons en style télégraphique :

Carré : ...9	au-dessus de la clé : racine : .3
Carré : ...9	au-dessous de la clé : racine : .7
Carré : ...6	au-dessus de la clé : racine : .4
Carré : ...6	au-dessous de la clé : racine : .6
Carré : ...5	milieu entre 2 clés : .5

Ex. : 1089 ?	clé : 900 → 30,	au-dessus = 33
3249 ?	clé : 3600 → 60,	au-dessous = 57
2916 ?	clé : 2500 → 50,	au-dessus = 54
4356 ?	clé : 4900 → 70	au-dessous = 66
5625 ?	clé : 4900 → 70	au milieu = 75
	ou 6400 → 80	

C'est si simple qu'on peut en faire du drill avec les élèves !

Par contre, des carrés dont la racine aurait 3 chiffres (ou plus) offriraient trop de difficultés pour le commun des mortels. Il n'en reste pas moins que c'est ce procédé empirique qu'utilisent les calculateurs prodiges, même pour extraire les racines cubiques et cinquièmes !

GRAMMAIRE 2e a. SING. PLUR.

Souligne une fois les noms au **singulier** et deux fois les noms au **pluriel**.

Maman est dans le JARDIN. Elle tourne la TERRE avec une BÊCHE ; elle casse les MOTTES, elle égalise avec un RATEAU. Elle ramasse les PIERRES et les jette sur un tas, dans le SENTIER.

Moi, je porte les VERS au POULAILLER. Les POULES accourent et picotent les BESTIOLES avec leur BEC pointu.

GRAMMAIRE 2e a. VERBE**LES VERBES**

Copie ces phrases en les mettant au **pluriel**.
Souligne les verbes.

Le paysan sème le froment. — Le meunier écrase le grain. — Le boulanger fabrique le pain. — La maman coupe de belles tranches. — L'enfant mange des tartines.

GRAMMAIRE 2e a. VERBE**LES VERBES**

Copie ces phrases.
Souligne les verbes et indique dessous :

- s** s'ils sont au singulier
pl s'ils sont au pluriel

Maman achète des fruits. — Les clients entrent au magasin. — Le marchand pèse un cornet. — L'aiguille de la balance bouge. — Les vendeurs emballent des marchandises. — Les boîtes s'alignent sur les rayons.

GRAMMAIRE 2e a. VERBE**LES VERBES**

Copie ces phrases.
Ajoute les terminaisons des verbes :

- e** quand le verbe est au singulier
enf quand le verbe est au pluriel.

Papa labour... — Henri mèn... l'attelage. — Les chevaux march... lentement. — Le soc coup... la terre. — Le versoir la renvers... — Les mottes bascul... — Les versoirs brill... au soleil.

GRAMMAIRE 2e a. SING. PLUR.

Comment s'appelle la mère de ces petits animaux ?

Souligne une fois les noms au **singulier** et deux fois les noms au **pluriel**.

Les agneaux, la ...	Les poussins, la ...
Les veaux, la ...	Les chatons, la ...
Les cabris, la ...	Les têtards, la ...
Les poulains, la...	Les chenilles, le ...
Les canetons, la ...	Les enfants, la ...

GRAMMAIRE 2e a. NOMS, PERSONNES

Remplace les points par ces noms de personnes :

boucher — vacher — cordonnier — paysan
vétérinaire — enfant — ménagère

Je suis une vache. Je vis chez un ... Deux fois par jour, le ... me traite. Quand je suis malade, on appelle le ... qui me soigne.

Mais un jour, on me mènera chez le ... qui tuera. Avec ma viande, la ... fera du rôti. Avec ma peau, le ... fera des souliers.

Toi, petit ... , tu voudrais être une vache ?

GRAMMAIRE 2e a. NOMS, PERSONNES

Remplace les points par ces noms de personnes :

batteurs — boulanger — semeur
moissonneurs — faucheur — meunier

Je m'appelle Grain-de-Blé. Demain, le... me sèmera avec beaucoup d'autres de mes frères. Nous aurons beaucoup d'enfants. Cet été, le ... les fauchera, les ... les porteront dans la grange.

En automne, les ... battront les gerbes. On portera les grains chez le ... puis le ... fera du pain avec la farine.

GRAMMAIRE 2e a. FÉM. MASC.

A côté de chaque nom au **masculin**, ajoute un nom au **féminin**.

Par exemple : Le jour et la nuit.

Le papa et la ...	Le frère et la ...
L'oncle et la ...	Le garçon et la ...
Le parrain et la ...	L'écolier et l'...
Le cousin et la ...	Le maître et la ...
Le grand-père et la ...	Le paysan et la ...

BIBLIOGRAPHIE

L'orientation professionnelle et le passage de l'école au travail

Psychopédagogie de l'orientation professionnelle, par A. Léon. Paris, Presses Universitaires de France — (Coll. « Nouvelle encyclopédie pédagogique »).

Longtemps le critère de la promotion ou de l'admission dans un milieu supérieur a été cherché, très généralement, dans la réussite à un examen, dans le succès à des épreuves de caractère sélectif. Et il faut bien dire qu'actuellement, dans notre pays comme dans beaucoup d'autres, la plupart des « passages » sont encore contrôlés selon cette conception, qu'un certain courant psychotechnique a momentanément renforcée. Une tendance s'est toutefois fait jour pour substituer à la sélection l'orientation continue, qui met à l'épreuve l'adolescent durant un temps suffisant pour que non seulement se révèlent des capacités dont on ne peut jamais dire si elles ont atteint un niveau définitif, mais aussi se forment des goûts, des intérêts susceptibles de faire accepter par le jeune homme ou la jeune fille, au moins en première approximation, la destinée qui lui est offerte. La création vaudoise des « classes O.P. », complétant très heureusement la consultation de conseiller de profession, allait dans ce sens et illustre fort bien les thèses qu'Antoine Léon vient de publier dans un petit ouvrage.

Deux effets de l'évolution de la civilisation doivent nous rendre attentifs à l'existence d'un problème de l'orientation et de la préparation professionnelle : l'élévation du niveau des capacités requises par les métiers de demain, la mobilité croissante du marché du travail. Les deux exigences condamnent toute conception statique des aptitudes et invitent à rechercher les moyens de développer au mieux l'adolescent et de l'engager de la façon la plus féconde dans la voie du choix professionnel. C'est poser d'une part le problème de la motivation au travail scolaire avant l'apprentissage comme dans la période préparatoire (les classes O.P. par exemple), d'autre part celui de l'adhésion réelle du jeune à son projet, condition première et essentielle d'un plein succès dans la carrière. Dans les deux cas la solution consiste à fournir à l'élève, au futur apprenti, une *perspective*, une vue sur l'avenir, par rapport à laquelle il situe sa propre évolution.

Comment créer cette perspective ? Le principal moyen que l'auteur préconise est l'*information professionnelle* de l'adolescent, auquel doivent être découverts par le moyen de la conférence, du film, de la visite, tous les aspects des divers métiers, aspects techniques, sociaux, humains, ceux-ci ouvrant des perspectives plus générales, relatives aux problèmes de la civilisation moderne. Il s'y ajoutera, bien sûr, l'expérience même de l'adolescent, qui devra s'essayer à diverses tâches, mais si possible ailleurs que dans l'étroite situation d'un laboratoire psychotechnique. En outre, une information du milieu d'où l'enfant évolue, soit des parents et des maîtres, est également souhaitable.

Toute une partie de l'ouvrage, intitulée « Les moyens pédagogiques de l'orientation professionnelle », est d'intérêt pratique et destinée au premier chef aux conseillers de profession et aux maîtres de classes O.P. ou de fin d'études. Ceux-ci trouveront aussi dans les conclusions, qui reprennent le problème dans sa généralité, les principes d'une attitude nouvelle, mieux adaptée aux conditions de la vie moderne, dans

l'orientation professionnelle, et notamment des idées, qu'il faudrait mûrir, sur la structure à donner à l'école de demain.

J. Cl. Eberhard.

Chronique des revues

Comme il est impossible à chaque praticien de l'éducation de suivre personnellement les périodiques susceptibles de l'intéresser, l'« Educateur » se propose de le faire pour lui. Les numéros lui seront présentés au fur et à mesure de leur parution, sous forme d'un sommaire accompagné d'une brève analyse des articles les plus marquants. Le lecteur intéressé par tel sujet et désireux de connaître tout son développement n'aura plus qu'à se procurer le numéro en question.

A la revue « Enfance », que nous avons précédemment présentée (9 février et 22 juin 1957) et dont nous rappelons l'adresse (41 rue Gay-Lussac, Paris Ve), nous ajouterons pour le moment la « Revue internationale de Pédagogie » et les « Cahiers pédagogiques pour l'enseignement du second degré ».

La « Revue internationale de Pédagogie », éditée en Hollande (Den Haag, 9 Lange Voorhout), a été lancée en 1955 par l'Institut de l'Unesco pour l'éducation créé à Hambourg. Son objet est non seulement de faire part des travaux, recherches, colloques, séminaires de l'Institut, mais d'être un trait d'union entre les pédagogues des diverses nations, en publiant des études de toute origine et de portée internationale et des analyses bibliographiques. Le français, l'anglais et l'allemand sont les trois langues officielles, chaque article étant suivi d'un résumé dans chacune des deux autres langues.

Au rythme de 4 livraisons l'an (avec une moyenne de cent vingt-cinq pages chacune), elle a traité jusqu'ici notamment des questions suivantes : l'éducation à la compréhension internationale, le jeu chez l'enfant, les loisirs, les rapports entre l'éducation et la politique, l'orientation scolaire et professionnelle (à laquelle le numéro 3 de 1956 a été presque entièrement consacré), l'organisation scolaire et l'étude comparée des institutions scolaires.

Au sommaire du numéro 1 de 1957, nous relèverons des articles sur l'éducation des adultes et une intéressante étude de C. Arnesen (Oslo) sur ce sujet : « Structure économique et réforme scolaire dans les pays évolués » touchant ainsi des problèmes soulevés par notre collègue R. Spring (« Educateur », 17 août 1957).

Les échecs scolaires

Le numéro 2 de 1957 de la « Revue internationale de Pédagogie » rend compte d'une réunion d'experts sur les causes des échecs scolaires tenue à Hambourg en 1956 :

- A. St. Langeland. Propos sur les échecs scolaires.
- W. C. Olson. Le rendement scolaire, un des aspects du développement de l'enfant.
- H. Thomae. Les aspects longitudinaux de la carrière scolaire des enfants.
- D. Origlia. Contribution à l'étude des facteurs de l'échec scolaire.
- J. Blomqvist. Le rôle de facteurs sociaux dans le retard scolaire.
- L. Schenk-Danzinger. Système scolaire et échecs scolaires.
- F. Hotyat. Le retard scolaire en Belgique.
- F. J. Schonell. Problèmes du retard scolaire en Australie.
- M. L. K. Pringle. L'étude des enfants atypiques.
- H. Wiese, H. Kirchhoff. La psychologie scolaire dans la République fédérale allemande.

ECRIRE D'AVANCE LE RÉSULTAT D'UNE FUTURE ADDITION

Un élève écrit librement au tableau un immense nombre quelconque. Pendant ce temps, j'écris **déjà** la réponse d'une future addition sur un papier que je plie et confie à la garde d'un élève.

Un autre élève vient écrire au tableau un autre nombre quelconque tout aussi long, sous le premier. Et moi-même en écrit un troisième très rapidement. Je tire une ligne et demande à quelqu'un de venir faire l'addition. Le résultat concordera avec ma prédiction !

Explication : le futur total sera formé des mêmes chiffres et dans le même ordre que celui du premier nombre + un « 1 » supplémentaire tout à gauche et MOINS 1 à l'unité.

Ex. : premier nombre écrit : 4870652193
résultat futur : 14870652192

Le deuxième nombre quelconque étant ensuite posé, j'écris le troisième dont **chaque chiffre est le complément à 9** avec celui d'en-dessus.

Ex. : Deuxième nombre écrit : 2750984165
le troisième sera : 7249015834

Variante : on peut faire écrire un quatrième nombre quelconque et compléter « à 9 » par un cinquième nombre (soi-même).

Dans ce cas, le résultat sera formé des mêmes chiffres que le premier nombre (même ordre), mais avec +2 tout à gauche et MOINS 2 à l'unité.

Ex. : Nombre primitif 37518
nombre quelconque 70165
nombre complém. « à 9 » 29834
nombre quelconque 64306
nombre complém. « à 9 » 35693
Total 237516

Trouver des nombres pensés ou...

PREDIRE LE RÉSULTAT D'UNE SUITE D'OPÉRATIONS

Les formules pour ce genre de « devinettes » sont légions ! Elles ont pour inconvénients que les calculs se compliquent et grossissent rapidement (risques d'erreurs, souvent impossibilité d'opérer mentalement). De plus, le résultat final doit être demandé et le présentateur doit encore déduire un nombre-clé pour connaître la réponse à donner.

Aussi ai-je sélectionné une série de trucs qui ont, eux au moins, l'avantage d'être faciles à faire, à faire faire et qui font de l'effet.

A) Choisissez un nombre (entre 1 et 20 par. ex.), multipliez par 3, ôtez 1, remultipliez par 3, ajoutez le nombre choisi. Terminé !

« J'ignore quel nombre a été choisi, mais JE VOIS que votre calcul finit par « 7 » ! (1er effet).

— Exact ! — Combien avez-vous trouvé ? — 37 — Eh bien, le nombre choisi était 4 ; (2e effet).

Démonstration algébrique : N (nombre choisi)

$$\begin{aligned} & 3N \\ & 3N-1 \\ & (3N-1) \cdot 3 = 9N-3 \\ & (9N-3) + N = 10N-3 \end{aligned}$$

Le résultat étant **10 fois N**, ôté 3, ça se termine forcément par 7. Connaissant ensuite la réponse complète (pour contrôle !), on trouve instantanément le N primitif en rajoutant 3 (N occupant le rang des dizaines).

Ex. : on vous dit « 47 » (+3=50) c'est « 5 ».

Note : truc à ne pas répéter consécutivement !

$$\text{Variante : } (N \times 3) + 1 \times 3 + N = 10N + 3$$

Ça se termine toujours par 3 et N est la dizaine !

B) Ecrivez, à mon insu, un nombre formé de 3 chiffres différents ; retournez ce nombre, faites la différence entre les 2 nombres ; retournez le résultat et additionnez les 2 derniers nombres obtenus. C'est fait ? Eh bien, je VOIS que vous devez avoir trouvé 1089 !

Explication : il s'agit là d'une **constante** mathématique, raison pour laquelle le truc n'est pas à répéter.

Ex. : 641 495
 —146 +594
 495 1089

Cas spécial : si la première règle donne 99 comme différence, il faut garder 099 et retourner : 990.

Pour corser le truc ci-dessus, j'ai imaginé la présentation suivante :

Avant de ne rien faire faire, j'écris bien en vue sur une ardoise : **6801**. Attirer l'attention sur ce nombre. Retournez l'ardoise. Vient ensuite la série d'opérations comme ci-dessus, aboutissant à la réponse constante. Voyez, vous trouvez le nombre que j'ai écrit d'avance sur l'ardoise ! — Protestations — Non M'sieu, vous aviez écrit 6801 !!! — Vous en êtes bien sûrs ? Voyons un peu : je retourne à nouveau l'ardoise et... miracle ! c'est bien 1089 !

Explication : il suffit de retourner l'ardoise la première fois de haut en bas et la deuxième fois de gauche à droite.

Autre constante à connaître :

Un nombre formé de 4 chiffres consécutifs, le retourner, faire la différence. On obtient **toujours 3087** !

L'inverse de la curiosité connue $37 \times 3 \times 6 \times 9$, etc. devient une constante ainsi formulée :

Ecrivez un nombre formé de 3 fois le même chiffre, divisez-le par le total de ses chiffres. **La réponse = 37**.

Au lieu de le révéler, vous pouvez enchaîner avec une suite d'opérations à votre gré et vous annoncerez le résultat obtenu quand bon vous semblera.

2 gros lots



100000

5 octobre

50000

LOTÉRIE ROMANDE

**Instituteurs,
Institutrices,**

Visitez avec vos élèves
l'Exposition documentaire

« Terre de feu -
terre de glace »

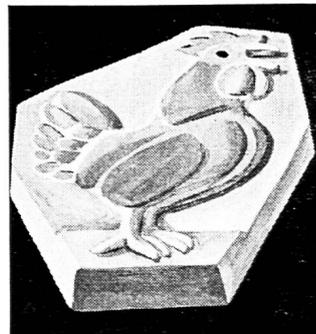
sur le voyage scientifique de
l'Expédition suisse H. M. Berney.

- Des centaines d'objets exotiques, folkloriques, des photographies, de merveilleuses pièces archéologiques provenant des Incas, Mayas, Aztèques, etc.

Pour une visite commentée à vos élèves par l'un des membres de l'expédition, veuillez vous inscrire d'avance à notre Bureau de Renseignements, 3^{me} étage des



Modelez...
c'est si simple,
si peu coûteux!



*Un peu de glaise,
des spatules de bois
et quelques instructions - il n'en faut
pas plus!*

Toute autre occupation ne saurait développer à ce point les facultés créatrices et l'imagination de vos élèves. Le modelage apprend aussi aux enfants l'art d'observer plus exactement. La simplicité du modelage est clairement décrite dans le traité remanié de A. Schneider, instituteur, « Le modelage » (fr. 1.40) et dans notre petite brochure « Essayez donc ! » (contre remise de 90 cts en timbres-poste).

Très malléable, l'argile BODMER ne s'effrite jamais, se modèle parfaitement, peut être peinte et cuite au four. Sur demande, nous vous enverrons volontiers prospectus et échantillon. Pour conserver l'argile fraîche, nous vous recommandons notre bahut spécial livrable au prix de fr. 87.-

E. BODMER & Cie
Fabrique d'argile à modeler

TÖPFERSTRASSE 20 ZÜRICH 45 TÉL. (051) 33 06 55

« ASEN »

Au Service de l'Éducation Nouvelle
15, rue du Jura GENEVE ☎ 022 33 79 24

MOBILIER SCOLAIRE
JEUX ÉDUCATIFS DECROLY ET
DESCOEUDRES

Collection Discat, Audemars et Lafendel

VOS IMPRIMÉS

seront exécutés avec goût
IMPRIMERIE CORBAZ S. A. MONTREUX

BIBLIOTHÈQUE
Nationale Suisse
B e r n e

J. A.
Montreux 1

MEUBLES
BEL-AIR
MÉTROPOLE

HEIDER
MAÎTRE EBÉNISTE
S.A. MAISON FONDÉE EN 1860
97 ANS D'EXPÉRIENCE
100% SUISSE
LAUSANNE

HEIDER VEND
chaque jour
DES MEUBLES
pour toujours

Choix immense
toujours bon et bon marché

